

il-Ġermanja-Potsdam: Servizzi ta' tiswija u manutenzjoni

OJ S 56/2021 22/03/2021

Avviż dwar kuntratt

Servizzi

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt Potsdam, Geschäftsbereich Bildung, Kultur, Jugend und Sport
vertr. durch die Luftschiffhafen Potsdam GmbH

Indirizz postali: Olympischer Weg 2

Belt: Potsdam

Kodiċi NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 14471

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: vergabe@propotsdam.de

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: <https://www.propotsdam.de>

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Luftschiffhafen Potsdam GmbH

Indirizz postali: Olympischer Weg 2

Belt: Potsdam

Kodiċi NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 14471

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: vergabe@propotsdam.de

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: <https://www.propotsdam.de>

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: ProPotsdam GmbH c/o Luftschiffhafen Potsdam GmbH

Indirizz postali: Pappelallee 4

Belt: Potsdam

Kodiċi NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 14469

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: vergabe@propotsdam.de

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: <https://www.propotsdam.de>

I.2. Tagħrif dwar ksib kongunt

Il-kuntratt jinvolti akkwist kongunt

I.3.

Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr filas, fuq: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YY5YYR3/documents>

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta': <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YY5YYR3>

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Awtorità reġjonali jew lokali

I.5. Attività ewlenija

Servizzi pubbliċi ġenerali

Taqsimha II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Instandhaltung im Sportpark Luftschiffhafen Potsdam
Numru ta' referenza: LSH_Instandhaltung_2021

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

50000000 Servizzi ta' tiswija u manutenzjoni

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Servizzi

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Die Luftschiffhafen Potsdam GmbH ist Betreiber aller Objekte des Sportparks Luftschiffhafen im Auftrag der ProPotsdam und Landeshauptstadt Potsdam. In diesem Rahmen fällt ihr auch die Verantwortung für die baulichen und technischen Anlagen zu. Der vorliegende Auftrag soll die Instandhaltung und das Management der technischen Anlagen delegieren, um die Funktionsfähigkeit und der Betriebssicherheit sicherzustellen. Ziel ist es dabei die Betreiberverantwortung – abgesehen von Kontrollpflichten des AG – auf den AN zu delegieren.

II.1.5. Stima tal-valur totali

II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

II.2. Deskrizzjoni

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

50700000 Servizzi ta' tiswija u manutenzjoni ta' l-istallazzjonijiet tal-bini

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Sportpark Luftschiffhafen Potsdam Straße Am Luftschiffhafen Potsdam 14471 Potsdam

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

— Steuerung der Implementierung,
— Dokumentation:

- Bestandsdokumentation,
- Betriebsdokumentation,
- Pflege CAFM-System.
- Kommunikation und Berichtswesen,
- Steuerung:
 - Steuerung operative Leistungen,
 - Nachverfolgung Mängel,
 - Gewährleistungsverfolgung,
 - Qualitätssicherung,
 - Auftragsmanagement.
- Technik:
 - Betrieb/Haustechniker,
 - Wartung und Inspektion,
 - Prüfungen,
 - Zustandsbegehung,
 - Stellung Bereitschaftsdienst,
 - Technische Bedarfsposition.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

Il-prezz mhuwiex il-kriterju waħdani għall-għoti u l-kriterji kollha huma msemmija biss fid-dokumenti tal-ksib

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Bidu: 01/07/2021 Tmiem: 30/06/2023

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: iva

Spjegazzjoni ta' tiġdidiet:

Der Auftrag kann 2 Mal um jeweils 24 Monate verlängert werden.

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsimha III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

III.1.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiżiti relatati mar-reġistrazzjoni fuq reġistri professjonali jew kummerċjali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

- Formblatt 4.1 EU Eigenerklärung Ausschlussgründe,
 - Formblatt 5.3 EU Vereinbarung Mindestanforderungen BBgVergG,
 - Formblatt 5.4 EU Vereinbarung Mindestanforderungen Nachunternehmer Verleiher.
- Optional, falls es zu trifft:
- Formblatt 4.2 EU Bewerber-Bietergemeinschaftserklärung,

- Formblatt 4.3 EU Erklärung Unteraufträge Eignungsleihe,
- Formblatt 4.4 EU Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen.

III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

— Nachweis über den Gesamtumsatz und den Umsatz der geforderten Dienstleistungen in den letzten 3 Jahren.

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

— Umsatz für entsprechende Dienstleistungen: durchschnittlich mind. 1 000 000 EUR pro Jahr.

III.1.3. Abilità teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Nennung von mind. 2 vergleichbaren Referenzen, innerhalb der letzten 5 Jahre

Pflichtkriterien aller Referenzen:

— Auftragswert von mind. 200 000 EUR p.a. netto,

— Referenz beinhaltet Instandhaltungsleistungen an allen üblichen gebäudetechnischen Gewerken,

— Referenz beinhaltet mehr als 5 verschiedene Objekte,

— Referenz beinhaltet Objekte unterschiedlicher Nutzungen,

— Referenz beinhaltet Leistungen die zeitlich genau mit den Nutzungszeiten abzustimmen sind.

Kriterien die bei mind. einer Referenz erfüllt sein müssen:

— Referenz beinhaltet mind. ein Objekt der Schulnutzung,

— Referenz beinhaltet mind. ein Objekt der Sportnutzung.

III.2. Il-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt

III.2.3. Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt

Obbligazzjoni li jkunu indikati l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-persunal maħtur biex iwettaq il-kuntratt

Taqsimha IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

Data: 19/04/2021 Ħin lokali: 10:00

IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula

IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

Ġermaniż

IV.2.6. Perjodu ta' zmien minimu li matulu l-offerent għandu jzomm l-offerta

Is-sejha għall-offerti trid tibqa' valida sa: 30/06/2021

IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti

Data: 19/04/2021 Hin lokali: 10:00

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Die Bieterkommunikation hat ausschließlich über den Vergabemarktplatz Brandenburg zu erfolgen. Es empfiehlt sich daher, eine Registrierung vorzunehmen.

Bekanntmachungs-ID: CXT8YY5YYR3

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Pajjiż: Il-Ġermanja

VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Entsprechend § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB 15 Tage.

VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Pajjiż: Il-Ġermanja

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

17/03/2021